

114年「青年好政-Let's Talk」計畫 議題結論報告

團隊名稱：Team Pacitu

討論議題：AI 推廣花蓮觀光與文化，以里行部落旅遊、Pacitu 美食為例

辦理時間：114年7月26日（星期六）09:00~17:00(09:30開始報到)

辦理地點：Re:Base 療育空間(花蓮縣花蓮市中正路551巷13號2F)

一、現況或問題

(一) 里行部落遇到現況問題

以推力(限制)及拉力(資源)兩大核心概念下去帶出里行部落目前發展部

落旅遊、美食文化可能所遇到的問題作議題討論，分別歸納出以下7個主要的問題：

- 1、飲食文化不被接受(陌生)
- 2、青年外流，缺乏經濟活動、就業機會及科技變遷意識
- 3、祖語流失，老青之間文化斷層
- 4、交通不便，地理位置偏遠
- 5、救災不便，醫療資源不足
- 6、族群隔閡，客家與平埔族
- 7、殖民政策改變，失去文化傳承體

由於問題不少，我們在第二輪討論時，以參與青年覺得需要被重視的問題，聚焦討論，以達到增進里行部落文化旅遊、美食文化的新方案。

(二) 如何用 AI 解決

從第一回合討論，核心推力(限制)在人口外移、就業機會減少，拉力(資源)則在既有文化蘊底以及天然觀光資源，只是尚未被加以善用，再者，對科技發展(AI)的變遷意識不足，及各部會橫向聯繫的不明確，導致里行部落旅遊文化、美食文化發展受到停滯。因此就上述的推力(人口外移)、拉力(在地資源)之間的關聯性、重要性及講師補充現況，來探討 AI 如何協助解決。後續

附件4

青年選擇7大問題中的第2青年外流，缺乏經濟活動、就業機會及科技變遷意識、第3祖語流失，老青之間文化斷層、第5救災不便，醫療資源不足等3個問題作聚焦討論。首先是有關推力與拉力之間關聯：

1、 推力(人口外移、產業發展受限)與拉力(在地資源)關聯性從青年探討中人口外移是源自於產業發展，產業發展受限，導致人口外移，青年人口需要到外地養家活口，逐漸部落就剩下年長者與孩童，人手不足情形，進而延伸成對在地旅遊發展的一大推力因素，也導致拉力(在地資源)如：里行部落文化蘊底的傳承同時也受到挑戰(因為部落長輩無法將其所知傳承給青年)。

2、 推力(人口外移、產業發展受限)與拉力(在地資源)重要性同1可知，兩者息息相關，也因為兩者關聯性緊密，故如何解決問題是對里行部落旅遊、美食文化發展相當重要，及里行部落為何發展重要，因為里行聚落存在多民族混血的情況，在單一民族認定的議題上，仍有待解決。不過回到里行部落的歷史脈絡，位在花蓮富里鄉的里行聚落，這個名字根據居民解說，是當初引領祖先們翻山越嶺到里行這邊落腳的是一隻名叫里行的藍鵲，便以牠的名字命名，也因為里行地理位置的特殊性，周邊圍繞著**阿美族、卑南族和排灣族**等；透過三階段的系譜查現更發現，從1872年代開始，來自不同地域的族親紛紛遷徙過來，也讓里行成為多民族融合的聚落。

目前以平埔族居多，現有人口約有100~150人，為早期1880年臺灣西半部西拉雅族遷移至此，目前族人保有傳統歌舞、編織、狩獵技藝及飲食文化等習俗及對於族群歷史的保貴記憶。里行織網文化是社區居民共同的記憶和情感連結，保存這些文化資產有助於維護地方的獨特性，增強居民的文化認同感和歸屬感。如今隨著111年憲判字第17號，平埔族群正名案要提交民族認定，在里行聚落多數的混血認同下，單一的認同體制仍有待解套。但從上可以看出攸關其地理位置(鄰近秀姑巒溪)，從日治時期的人口變遷到現今的歷史記載與種族結構，正是我們需要保存與延續其的重要主因。

附件4

3、 講師補充推力(人口外移、產業發展受限)與拉力(在地資源)現況

經由講師補充，目前里行透過在地成立臉書專頁及開設 Podcast 等社群媒體，以及紀錄片等數位影音形式，試圖將里行部落既有的文化蘊底擴散出去，成效部分為：

- (1) 部分青年確實回流，且會利用自身假日、休息時間協助部落事務。
- (2) 更多人看見里行的故事，企業及個人贊助小額增加支持。
- (3) 里行部落長輩們對於發展憂心，並開始具體開始行動，如盡快將腦海中的文化故事、語言及技藝透過活力計畫傳承下去。

在原民會平埔族活力計畫支持下完成，目前邁入第5年，唯計畫將於今年底結束，因此講師認為計畫成果才正要發酵，應該讓計畫再延續至少2~3年。

4、 針對講師補充的推力(人口外移、產業發展受限)與拉力(在地資源)，我們能用 AI 來研擬哪些改善方針及可能帶來影響

- (1) 針對推力，我們要改善推力，減少它，因此參與青年提出透過旅遊公司來規劃部落旅遊的遊程，導入觀光客，創造人流，同時另外一邊進行部落產業升級，如：結合里行部落文化設立觀光農場、餐廳等，仿效台灣鄒族-機藏鹿鹿案例(註1)，增加特色遊程，例如：原民打獵、美食手作、部落探險等活動來豐富整個觀光旅遊，藉由一般大眾好奇及想體驗的熱忱，在社群媒體幫助下宣傳吸引其前來，如此循環後便能夠創造商機。

註1:機藏鹿鹿 AI.Trip 是為協助地方創生、社區發展團隊推廣地方特色,提升自動行銷等效益而開發之數位旅遊行銷工具。對話平台係善用大眾普遍可使用的社群介面,FBmessenger,降低你我、大朋友小朋友的使用門檻。逐鹿部落,在尊重鄒族文化的前提下,永久屋設計皆融入鄒族特色,而部落內的房屋也都有著自己的特

色並建有導覽功能。

- (2) 針對拉力(在地資源)，我們要守住文化蘊底，保留歷史故事及族語，透過 AI 在文化保存上優勢(註2)，生成影像、圖像，把里行部落過去神話故事繪製出來，放在里行部落故事館開放觀光客參觀，更進一步，透過 AI 語音轉文字的功能，將族語能夠快速翻譯並增進在地與觀光客的溝通，讓觀光客能夠透過手機 APP 進行景點、部落導覽，透過 AR 技術以及快速掌握部落的歷史背景。音樂部分，透過 AI 音樂，整合過去里行部落既有傳統歌曲結合現代曲風，並像外國 Ultra(超世代音樂節)一樣辦理，創造音樂盛會讓觀光客前往朝聖。

註2:AI 在部落文化保存與推廣上具備跨越時間、空間與語言限制的優勢,能以現代、永續的方式保存珍貴文化資產。透過語音辨識與圖像分析,AI 可高效率地數位化口述歷史、圖騰、服飾與傳統知識,建立完整的文化資料庫。AI 亦能成為族語復振的助力,提供語音合成與互動式學習平台,協助族人自主學習。其多語翻譯與內容生成能力,使部落文化更易於對外推廣,提升能見度與國際理解。透過結合 VR/AR,AI 更可打造沉浸式體驗,深化文化參與。

- (3) 上述(1)~(2)提案都不錯，但也有參與青年提到部落發展量能，畢竟經營觀光農場、餐廳及辦理大型活動，除了要考量現況人力、彼此資訊理解發想創意外，更多重要的是如何在不破壞、太快影響到既有部落傳統生活習慣為主，參與青年提到，可以先從發展 AI 導覽、AR 技術為主，再接著成立觀光農場、餐廳，當蒐集及建立景點資料庫優化完善後，觀光農場、餐廳能有一定數據作最有效的旅遊行程推薦，而且同時在執行層面，也可以讓部落有時間去找齊人力凝聚共識一起發展。

附件4

5、 AI 可能帶來的負面效應、政策單位該找誰

- (1) 第一桌桌長桓維在 AI 建立資料庫當中如何蒐集資料才不算侵犯著作權，桌長在這點跟參與青年舉最近七法新創建立爬蟲抓取法律資料庫及網站資訊的案例，提醒參與青年在第三輪歸納方案時須特別注意資料授權與使用範疇來發想新方案。
- (2) 第二桌桌長伶伊也提醒參與青年，AI 運用於語言、創作音樂及繪圖時，除了考量產出成品是否符合現況外，更重要是注重原有版權及是否符合二創原則進行，同時 AI 的定位在節省人力與時間，但不可過度依賴。
- (3) 第三桌桌長軒綸則補充到，產業發展不能單靠 AI，更重要是現有公私單位的資源整合，以里行部落為例，公部門方面以原民會、農業部及經濟部為優先考量之政策改善單位，私部門則以在地公會、合作社等為主。

6、 青年聚焦的3個議題

- (1) 青年聚焦在第2青年外流，缺乏經濟活動、就業機會及科技變遷意識、第3祖語流失，老青之間文化斷層、第5救災不便，醫療資源不足。前面已針對第2、3議題做了許多說明，接下來針對第5救災不便，醫療資源不足等進行補充。
- (2) 第5救災不便，醫療資源不足議題，里行部落要發展好的旅遊文化，面對花蓮近年地震、颱風、土石坍塌、豪雨不斷等天災，需要建立對「災害潛勢的判斷」平台，將國家地理環境地理位置 GIS 系統資料、警察局、消防局等災害通報資訊整合起來，並建立村里長定期防災演練之演訓，透過「數位村里長」，訓練防災志工，透過 LINEBOT 進行災害通報。醫療部分亦同，衛生所平時也可透過村里長，提供藥品、醫療耗材數量資訊，好讓村里長能夠將物資儲備一定存量，使平時的準備來因應災害來襲時的預防。

二、 結論或建議

(一) 凝聚共識—里行部落旅遊文化、美食發展新方案

- (1) 里行部落可以推出里行小幫手 APP，分成三個部分，第一個部分為觀光景點推薦，包含現有里行部落文化館，及未來可能推出的里行部落觀光農場、餐廳，放上其相關資訊，提供觀光客下載使用，同時規劃 AI 旅程推薦，內建數種由 AI 依據觀光客喜好而安排的客製化行程，並在特定景點提供 AR 導覽。
- (2) 第二部分為里行活動辦理資訊宣傳，結合目前已有在舉辦的部落踏查、部落美食手作課程(如巴吉魯美食)、馬卡道青年共識營隊等活動，透過 APP 宣傳，同時未來除了部落青年，適時開放給外部觀光客參與，增進交流機會。
- (3) 第三部分為里行部落對於旅遊觀光保障。常說：「快樂出門，要平安回家」。APP 提供里行居民日常的生活須知、要前往當地觀光的旅客所需要了解的天氣災害預報、消防、防空避難臨時居所資訊外，在必要時提供防災逃生管道、災害通報以及求助等功能，讓里行部落旅遊受到更多保障。